

慈濟醫療誌

慈濟醫療六院一家

日日上演著無數動人的溫馨故事

真善美志工與同仁用感恩心

見證慈濟醫療人文之美

- ◆慈濟骨髓幹細胞中心誕生海外髓緣第一千例。遠從美國而來的取髓醫院，恰巧是全球第一家施行骨髓移植手術的醫院，而這是他們的第五千例移植手術……
- ◆爲了讓小鎮居民更注重飲食營養與均衡，關山慈院社區健康營造中心推出創意便當比賽，讓媽媽們大顯身手，設計好吃又營養的便當……
- ◆爲了關懷離鄉背井的外籍勞工，台中慈院與市政府勞工局合作，利用星期日首度舉辦大規模健檢義診，讓思鄉心切的外勞朋友，感受到台灣的溫暖情誼……
- ◆十一月初，大林慈院三十位醫療志工一大清早就走入無醫村大埔，一對一向村民說明檢驗結果，也篩檢出許多腎臟疾病患者……
- ◆遠從印尼來到台灣參與大體模擬手術的醫療團隊，利用最後一天到台北慈院觀摩內視鏡手術，全程對慈濟醫療的先進與深厚人文印象深刻……

花蓮

十一月十三日
海外髓緣一千例
台灣美國連線搶救

慈濟骨髓幹細胞中心邁入第十五周年，海外髓緣第一千例今天誕生。由石明煌院長交給美國明尼蘇達大學骨髓移植中心的工作人員與美國骨髓庫志工，台灣捐贈海外的第一千例骨髓幹細胞將飛越太平洋，搶救一位正值青春年華的十六歲美國少女的生命，這也是全球第一家施行骨髓移植手術的明尼蘇達醫學中心的第五千例手術。

十四年二十五國受惠
移植存活率居首

花蓮慈院自一九九三年十月二十四日創立骨髓資料庫至今，志願捐髓者已超過三十萬五千人，臍帶血儲存量將近一萬一千筆。骨髓及周邊血幹細胞捐贈案例數至今累計至一千四百二十八例，國內有四百二十八例，海外地區包括中國大陸、日本、韓國、泰國、土耳其、德國、美國等二十五國總計一千例。臍帶血幹細胞可上線配對數有四千六百多筆，已有三十一例移植案例，受贈者分布在台灣、美國、英國、香港、馬來西亞、新加坡與德國。

花蓮慈院自二〇〇一年十一月成立



慈濟骨髓幹細胞中心捐給海外二十五國，在十一月十三日這一天滿一千例，而受贈者的移植醫院恰好是全球首家執行此項手術的醫院。圖為花蓮慈院石明煌院長(中)代表將幹細胞交給來自美國的護髓者。(與會者自左至右為骨髓中心劉鏡鏘、美國骨髓庫志工安東尼·麥特凱帝、明州大學醫院護理協調師艾琳·瑟若克斯、石院長、骨髓中心副主任楊國梁、骨髓捐贈關懷志工陳乃裕師兄、血液腫瘤科朱崧肇醫師)



美國骨髓庫志工安東尼·麥特凱帝分享踏上台灣的土地上，一路受到慈濟骨髓捐贈關懷志工的協助，他強調此趟台灣行讓他感受到身為骨髓志工的榮耀。

骨髓移植病房、二〇〇三年三月十三日起開始第一例非親屬移植至今，已完成十八例非親屬骨髓移植手術，術後一年的回報率為百分之百，移植病患存活率為百分之六十八點七五，二者數據皆為台灣最高。

第一千例捐首創骨髓移植醫院 巧合髓緣不可思議

林碧玉副總與石院長感恩參與慈濟骨髓幹細胞中心的每位志願捐贈者，感恩捐贈者以慈悲大愛讓慈濟幹細胞中心發揮良能，在全球搶救生命過程締造記錄，海外骨髓捐贈也在今天圓滿一千例。這第一千例恰巧落在全球第一家進行骨髓移植的醫院——明尼蘇達大學醫

學中心，成為其骨髓移植中心第五千例救命骨髓，搶救的對象是一名十六歲少女。

明尼蘇達大學醫學中心費爾佑骨髓移植中心(University of Minnesota Medical Center, Fairview)護理協調師艾琳·瑟若克斯小姐(Ms. Erin Theroux)與美國骨髓庫(National Marrow Donor Program)志工安東尼·麥特凱帝(Anthony Matkaiti)已提前在十二日聯袂來到花蓮，為今天護送幹細胞作準備。

艾琳與安東尼將在今天下午四點半搭機至台北，並趕搭午夜十二點的飛機返回美國，預計旅程近二十多個小時才會抵達明尼蘇達大學骨髓移植中心，將幹細胞趕在四十八小時黃金時間內，植入受贈者的體內。

艾琳說，明尼蘇達大學費爾佑骨髓移植中心自一九六八年開始進行全世界第一例骨髓移植手術，可說是首開先河，三十八年來，每年平均進行三百至四百例的移植手術，五年存活率約在百分之五十到七十之間；目前有二十三間成人隔離重症病房、十八間兒童加護病房，作為骨髓移植專用病房。

志工安東尼將在入境美國後，與艾琳分二路，護送另一位台灣愛心捐者的淋巴球至南加州橙縣兒童醫院(Children's Hospital of Orange County, CHOC)救治一位十三歲的男孩。

送髓故事精彩 溫馨緊張一路相隨

對於花蓮慈院一路上的安排，美國

骨髓庫志工安東尼說，行前接獲慈濟骨髓中心人員通知，請他放心，到了台灣一路都會有志工協助，半信半疑的他直到抵達台灣後，才深刻體驗慈濟骨髓幹細胞中心人員的保證，真的每個環節都有志工相助，他非常感恩！雖然送髓壓力很大，時間緊迫也很辛苦，但這些年來的取髓經驗，讓他體會到人間處處有貴人，有一次機場甚至於允許飛機延遲等他，好讓骨髓能及時送達順利救人。而進出海關無數次，也讓他跟海關人員成爲朋友，每次見面都不忘打招呼：「嘿！您又是來送髓吧！」一個微笑、一個點頭讓送髓的漫長旅程充滿溫馨。

慈濟骨髓幹細胞中心副主任楊國梁分享在韓國發生的一則送髓小故事，他說，曾有小偷偷走裝骨髓的盒子，但事後發現內裝血袋，就將骨髓盒棄置在一邊，送髓者雖有失而復得的喜悅，卻也因骨髓遭竊嚇出一身冷汗。這是全球所知唯一的一次的骨髓失竊經驗，更是提醒送髓人要時時注意沿路的安全。

今天上午十點，花蓮慈院石明煌院長、楊國梁副主任、血液腫瘤科主任高瑞和、主治醫師朱崧肇、骨髓捐贈關懷志工陳乃裕等人，與前來取髓的護理師艾琳·瑟若克斯與志工安東尼·麥特凱帝在慈院大廳舉辦骨髓移交及感恩記者會，透過跨國捐髓搶救生命的愛的故事，向所有的捐髓者致敬、感恩，也祝福在地球另一端等候骨髓移植的少女，早日康復。(文 / 游繡華 攝影 / 謝自富)

關山

十一月十日

健康飲食 健康醫院

關山慈院自二〇〇〇年起承作「關山鎮社區健康營造中心」至今已有七年了，從醫院啓業便開始以促進社區健康爲主，以醫療服務爲輔的來服務縱谷地區民眾。今年經過甄選獲得國民健康局精英計畫補助，持續推動社區健康營造服務工作，期能慢慢散播健康觀念，培育健康種子，進而促進社區健康。

關山米好吃 三低一高更健康

今年社區健康營造中心調查兩百一十五位民眾，每天有吃一碗半以上蔬菜及兩種以上水果者達百分之八十以上，但是有超過百分之四十不知道三低一高，所以應再透過活動宣導讓民眾吃得健康。

關山米聞名海外，更有全國知名的親水公園及自行車道，健康營造中心爲希望讓民眾健康飲食生活化，經過社區會議腦力激盪後，策畫舉辦『創意健康便當』評選，以本鎮之農產品就地取材，結合健康的概念及創意，來倡導、推動健康飲食，選出健康便當來代表關山特色，讓民眾讓遊客都能有「我吃關山米，所以我健康」的新體驗；另外，也同時藉這個健康的活動結合鎮公所、農會來行銷關山之地方產業特色，促使關



關山慈院潘永謙院長(中)頒獎給創意便當獲獎的鄉親，鼓勵大家多花點心思，設計健康又美味的飲食。

山鎮成爲健康之觀光市鎮。

發揮創意做便當 健康飲食融入生活

本次活動特別邀請鹿鳴酒店大廚師、衛生局食品課、營養師等五人組成評選小組，以關山之農產品爲主副食材，設計名稱，且以八百大卡熱量的要求來設計便當，推動高纖、低脂、低糖、低熱量之健康飲食習慣，同時還開放現場民眾投票選出『最佳人氣便當』，吸引民眾參與且實行以健康爲主的家庭飲食觀。

爲激勵媽媽們發揮創意，將健康美味融入最有媽媽味道的「便當」裡，醫院、農會等共同提供獎金、獎品，鼓勵鄉親一起設計好吃美味的關山便當；比賽一開始，有機米、黑糯米、花椰菜、南瓜、馬鈴薯、紅蘿蔔與洋蔥都成爲媽媽們信手拈來的食材，甚至有創意的媽媽，還將蔓越梅和櫻桃也入菜，各式便經過參賽者巧思設計出來的便當，不但兼具各色蔬果的營養，便當造型可愛，令人垂涎三尺。

當擺放在桌上一字排開，不但造型可愛，讓小朋友們一看就食指大動，更兼顧「五色蔬果」營養均衡的要求；評審結束後，關山醫院健康社區營造中心還開放民眾試吃票選，選出最佳人氣獎，

大家吃完頻頻稱讚，原來便當也可以健康又好吃。而經過專業評審依照口味和熱量、營養評分後的第一名可得獎金三千元，第二名兩千元，第三名一千元，佳作二名各五百元。

評選結束頒獎後，輪到營養師登場。吳珮如營養師現場講述「天天五蔬果飲食防癌」健康講座，同時設攤讓與會民眾填寫問卷自省表，檢視健康狀況，期盼人人都能持續每天至少吃三份蔬菜與二份水果的飲食習慣，同時要將三低一高融入日常生中，養成健康均衡的飲食行爲，杜絕疾病上身。（文／楊柏勳 攝影／郭淑華）



台中

十月廿八日

保障外勞健康 慈院人醫會齊把關

台灣自一九八九年引進外籍勞工，迄今大約有三十萬名外勞在各個角落服務，像看護工、保母、體力勞動者，到處可見外勞的身影。台中市政府勞工局為關懷外籍勞工的職場身心健康，特別於今日上午舉辦「大愛無國界外籍勞工義診」活動。受邀參與的台中慈院結合中區人醫會醫護志工，跨縣市進行一場別開生面的義診活動。

各科診次一應俱全 外勞異鄉受關懷

每逢週末，台中火車站前的第一廣場總是聚集著三五成群的外籍勞工，這裡是他們的購物天堂，更是無可取代的情感交流站。身在異鄉的外籍勞工，除了需要友情的慰藉，健康關懷也是不容忽視的課題。為了讓更多勞工朋友把握機會前來健遠赴異鄉工作的外籍勞工，內心的孤獨無人體會，義診活動特別設置身心科照顧他們的心靈。圖左為台中慈院身心醫學科鄭存琪醫師。

檢，台中市勞工局提前一週派遣工作人員於第一廣場廣發宣傳單張，提醒外籍友人當天只要攜帶居留證及健保卡就可免費參加！

受邀參與的台中慈院也結合中區人醫會，共同加入這場台中市政府勞工局第一次舉辦的義診活動。活動內容包括健康檢查、健康義診以及外籍勞工法令及工作諮詢服務，有鑒於女性外籍勞工人數與日俱增，現場也提供三十歲以上婦女子宮頸抹片檢查。現場不僅有內科、外科、牙科、婦科、眼科、皮膚科，還特地設置身心科來進一步照顧外籍勞工的心靈。台中慈院身心醫學科鄭存琪醫師指出，遠赴他鄉工作的外籍人士，如果沒有友情的慰藉與工作夥伴的相互協助，容易心生孤獨感，造成抑鬱寡歡，情緒不穩。

多國語言並用 醫病溝通無障礙

長期以來，由於語言隔閡及雇主的忽





義診現場，掛上不同國別的语言標示，方便外籍勞工就診。

略，往往漠視了外籍勞工的就醫權益。台中市勞工局發現多數外籍友人往往因為語言表達障礙，成為醫療弱勢。勞工局課長林偉專表示，在一般醫療院所雖然有志工服務，但卻無法提供外籍勞工真正的就醫需求。

為尋求解決之道，勞工局派遣包含外籍配偶共二十名同仁來擔任外語翻譯人員，無論外籍勞工是來自印尼、越南、泰國還是菲律賓，通通都有專人服務。服務到家的勞工局，就連「就醫初診單」也以紅、黃、藍、綠各色紙張，分別代表不同國別。

報名區裡，一名男性外籍友人正在填寫資料，陪在旁邊的是慈濟志工及外語翻譯人員。隨著外籍勞工起身，訓練有

素的志工師兄姊們依照個別需求逐一引導他們到健檢或是門診區就醫，透過翻譯人員的協助，終於讓平日求助無門的外籍勞工們得以將積累已久的病痛告訴醫師。

雇主喜相伴 健康與工作雙贏

在台灣許多外籍看護工，要負責照顧年邁行動不便的老人，往往也成為老人家的生活倚賴。陪伴老人家吃飯、聊天、甚至一起出門逛街，已是家常便飯。來自菲律賓，三十一歲的羅桑納一出現在義診現場，立刻成為焦點。他用手攙扶著八十八歲的林洪緞老奶奶，等老奶奶緩緩端坐於椅子上，羅桑納在志工引領下總算放心地開始一連串的健



離開前，林洪緞老奶奶不忘向志工說，羅桑納(右)對她很好。

檢。來台三年的羅桑納，一直在雇主林先生家擔任看護工，由於林先生夫妻倆平日工作繁忙，陪伴老人家的角色自然由羅桑納代為擔任。幾年下來，這一老一少的組合早已形影不離，就連羅桑納出門健檢，老奶奶也一定跟著出門，羅桑納笑著說，阿嬤最喜歡我帶著他到處逛街。

這場跨越宗教與種族的義診活動，提供外籍勞工一個自我健康把關的窗口，同時也令人不禁省思，在醫療普及的台灣社會，仍有一群遭漠視的醫療弱勢族群，無法順利就醫。(文 / 簡伶潔 攝影 / 賴廷翰)

大林

十一月三日

行入無醫村 路長情更長

「阿公阿嬤早安！」一句句熱絡親切的問候，正是對嘉義大埔鄉親承諾的實現，長年質樸寧靜的山村，再次因為十方菩薩的聚集，而難得地活絡熱鬧了起來。

九月廿九日大埔鄉第一階段複合式篩檢後，大家又依約回來了，這次大家要親自為鄉親發報告，貼心問候鄉親的健康。大林慈院醫護行政同仁、嘉義的慈濟志工，以及衛生局的人員們，為了這



透過複合式篩檢，大林慈院到嘉義大埔鄉照顧年長的鄉親。

辛，就讓我們來承擔吧！

十一月三日一早，工作團隊帶著熱騰騰的檢驗報告與各種檢查儀器來到活動現場，早起的民眾早已經坐著等候，現場熱鬧滾滾，志工熱情的帶動，讓等候區的鄉

個守護健康的約定，在報告發放活動正式開始的前一晚就回到了山上。

送愛到山村 一路艱辛慰病苦

透過社區醫療部的號召，這次開放給同仁的三十個志工名額，很快就報名額滿，其中還有十一名同仁，是連續兩階段活動都志願上山的。十一月二日下午五點半，報名要上山做志工的同仁們，在結束一天的工作後，陸續來到醫院大門口，上車出發，隨著山勢盤桓而上，同仁與志工們也變得安靜，暈車的不舒服感，漸漸往胸口湧漲，也有人終於忍不住嘔吐了。

要把健康送往山村的這一路並不容易，可以想見山上居民就醫之路的遙遙崎嶇，想著和大埔鄉親的距離一步步拉近了，一份感恩的心情，平撫著心中的浮動不安，每個星期，各科的醫護同仁就是這樣上山看診，送健康到村里的艱

親不致感到焦躁不安，護理同仁一個個傾身向前，努力地解說報告，好似要傾倒出生命的能量一般，家醫科賴育民醫師甚至還將紙張捲成紙筒，好讓話語清晰地傳到重聽阿嬤的耳中，現場充滿了有趣而溫馨的畫面。

巡迴十八鄉鎮 詳細篩檢持續追蹤

大林慈院與嘉義縣衛生局共同辦理的複合式健康篩檢活動，自九十一年八月第一次在布袋鎮開辦後，持續在嘉義縣十八個鄉鎮巡迴，透過醫護衛生人員的主動下鄉，為嘉義鄉親健康把關。

由於鄉下地區年輕人口外流，一份詳細的報告，對識字不多的阿公阿嬤來說，可比一張無字天書，因此從九十三年六月起，在每一次複合式篩檢報告出爐後，都會舉辦一次報告分發的活動，由護理人員為阿公阿嬤的篩檢結果進行一對一的詳盡衛教解說，並且針對各種



大林慈院血液透析室護理長吳雅芳苦口婆心為民衆進行腎病防治衛教解說。

長吳雅芳詢問在腎臟病衛教及轉介區的數十位阿公阿嬤，大家互相張望，竟沒有任何人舉手。

台灣地區因末期腎臟病而接受長期血液透析的發生率，高居全球之冠，大林慈院腎臟科特別致力於腎臟病的防治工作，由於

異常的指數，在現場提供進一步的檢查，包括心電圖（高血壓、高血脂、高血糖患者）、腹部超音波（肝功能異常者）、足部神經檢查與眼底鏡檢查（糖尿病患）、X光（尿液潛血）、醫師諮詢解說等，並且提供轉診服務。

社區醫療部同仁陳鈞博分享，這幾年來的檢查發現，嘉義地區民眾肝病及各種慢性病的盛行率偏高，透過複合式篩檢，為阿公阿嬤拉起疾病的防線，許多不曾接受健康檢查的阿公阿嬤因而篩檢出慢性病，其中也不乏早期發現的子宮頸癌、大腸直腸癌等患者，除了由醫院同仁親自安排接送鄉親回診檢查外，也由當地衛生所接力進行持續的追蹤，共同守護鄉親的健康。

腎病冠全球 苦口婆心建立防治觀念

「還沒做這次的檢查前，知道自己腎臟有問題的人舉手。」血液透稀室護理

早期腎臟病沒有症狀，醫療團隊不斷走入社區，希望為民眾建立早期預防的觀念，希望能夠早期發現潛在的腎臟病患，降低腎臟病變的機會。

這次受檢的民眾中，就發現了五十九名第三期以上的腎臟病患者。蔡任弼主任與護理部莊慧瑛督導、血液透析室護理人員，以及影像醫學科醫師，這回也專程上山，為這些民眾做進一步的衛教指導，並由影像醫學科醫師進行腎臟超音波檢查，部分患者亦轉介大埔醫療站，進行藥物控制與追蹤。

「拜託拜託」衛教的過程中，雅芳苦口婆心地向民眾請求，為了鄉親的健康，千萬不要再惡化，雅芳從不明藥物的服用、飲食習慣、其他慢性病的控制，一一診斷鄉親的問題，建立早期防治與日常照護的正確觀念。

清晨五點多天未亮即上山的一行人，下午又馬不停蹄地在大埔醫療站進行腎臟病特別門診，直到晚上六點多才又摸

著夜路回家。不僅為這些民眾建立正確的認知，更檢查出一名已經發生腎水腫、腹水的患者，將透過大埔與大林兩地團隊的力量，接送至大林慈院進行更进一步的治療。

沒落老人村 只有慈濟願意來

「只有慈濟會來。」大埔居民秀錦阿嬤說。在大埔居住了幾十年，見證大埔從醫療孤兒的無醫村，到一九九七年開始有人醫會義診、二〇〇二年慈濟大埔醫療站進駐，山上居民的生命與健康，因為慈濟人的陸續到來，而有了最基本的保障。

偏僻的山上留不住年輕人，秀錦阿嬤的四個孩子在外地各自紛飛，中風的先生住進安養院，秀錦阿嬤和很多老鄰居一樣，都是自己一個人住在山上。「有時候這裡的老人不舒服，要坐一兩個小時的公車到嘉義市或南栖（台南縣）看

病，嚴重的時候，就得叫救護車。」

而這也是為什麼偏遠地區的醫療站，無論人員、設備、資訊、物資及各方面的經營並不容易，而醫院仍要這要堅持下去的原因。「慈濟的服務真好。」當阿嬤聆聽著現場護理人員的衛教解說，突然說出心中的感動。

醫護心耐考驗 路長情更長

「時間過得好快，真的感到歲月催人老。看那些孩子都長高了」看著一群在嬉戲的小朋友，曾在大埔醫療站擔任駐站護士的蔡淑蘭有感而發。當年在山上的時候，淑蘭和搭擋佩瑤不僅上班時間跟前來就診的鄉親打成一片，下班後騎著機車往山裡跑，幫阿公阿嬤送藥、量血壓、居家關懷，和阿公阿嬤聊聊天，這些早已是生活的一部分。

二〇〇五年回到大林任職後，兩人還是不時把握機會回大埔走走看看，將近

兩年的山居歲月，大埔對淑蘭而言，早已成為另一個家，而大埔老人家，也把同仁當成自己的孩子一樣疼愛關照。儘管淑蘭今天服務的第一個老阿公，已經認不得自己，但她仍能清楚記得這些鄉親的面容，用不改以往的熱情和

醫護行政同仁報名擔任志工，共同守護鄉親健康。



開朗，讓鄉親得到最好的服務，用生命走進生命貼心關懷著彼此。

山巒依舊高聳蒼鬱，纏繞山頭的白雲亦始終質樸寧靜，結束了熱鬧的活動，被崇山峻嶺包圍的大埔，再度回歸了原有的寧靜，但在鄉親心中，卻漾起了淡淡的漣漪，一種被注視、被關心的感動與喜悅，讓遙望的大埔與大林雖兩地，有著密不可分的連結，醫病之情，也隨著路程而漸拉漸長。（文／何姿儀）

台北

十一月十三日

微創醫學手術 印尼來取經

印尼大學一行二十二人，包括整型外科、腫瘤外科、神經外科、耳鼻喉科及婦產科等二十位醫師及法醫和行政人員各一名，日前專程來台訪問花蓮慈濟大學、慈院，參與大體模擬手術教學。結束慈濟大學的行程之後，在台北慈院蔡勝國院長的熱情邀請之下，昨夜抵台北，入宿台北慈院宿舍，並於今天參訪台北慈院。

晨曦中一群志工整齊列隊，由蔡勝國院長陪同迎接嘉賓。院長歷經無數參訪團體，侃侃而談的英語導覽功夫，讓一行人駐足於佛陀灑淨圖前聆聽淨如琉璃典故。隨後至院外大愛草原，清新的空氣讓嘉賓忘卻連日來行程的疲累，手握相機捕捉醫院殿堂內外的莊嚴景緻。

大體老師獻身 大醫王不禁感恩

隨後，印尼嘉賓們與院長、志工們一同參加人文早會，恭聽上人開示：「刻骨銘心的感恩捨身菩薩，感恩已經達無言，人生之苦，苦於身，大自然法則終有凋零的一天，大體老師盡形壽獻生命，無語良師德行廣被國際，活著身體力行人間菩薩，往生了還做無語菩薩，引領一群大醫王進入人體探討奧妙。」

此行領隊資深法醫Dr.Wibisana Widiatmaka、婦產科醫師Dr.Yudianto Budi Saroyo、耳鼻喉科Ms.Fauzlah Frdizza與張耀仁副院長於早會中分享參與大體模擬手術的感想。法醫Dr.Wibisana Widiatmaka表示，此行印尼大學為了學習醫術技巧，經歷了連日來的人文教育，參與到模擬手術之後恭敬大體老師的儀式，讓他有很大的收穫，深深感恩這次難得的機會，言語一時無法全然表達，只能向上人及台北慈院不停地說感恩。

張副院長也有著同樣的感觸。他感恩慈濟大學給予台北慈院醫療團隊機會，主導這兩天在花蓮的大體模擬進階課程；大體模擬手術中，有三套課程難能可貴，包括內視鏡手術、甲狀腺切除主動脈等；藉著手術，主治醫師領著住院醫師重複訓練操作，「如此的課程，換是在國外，則須付出昂貴的學習費用。」張副院長感謝大體老師的犧牲奉獻，也感恩印尼大學的參與，一起向大體老師致敬。

人文早會後，貴賓們於三樓慈濟部食用早餐，並在耳鼻喉科閻愷正主任以流利的英語介紹台北分院院史及專業領域之下互動甚熱。印尼領隊Dr.Wibisana Widiatmaka並於餐後致贈感恩禮品，而蔡院長也以精緻結緣品相贈。

先進技術與人文 印尼全都學

今天，在台北慈院的觀摩行程中，印尼嘉賓們分四組來觀摩內視鏡手術過程，四組分別為：腹腔鏡膽囊切除術、腹腔鏡腹股溝疝氣整形術、頸椎盤突出修復術及肩關節鏡手術。其中，腹腔鏡膽囊切除術是由游憲章副院長主刀，由於游副院長是微創資深大醫王，貴賓們各個專注地觀摩並且不時的提出問題，而游副院長也一一耐心的為大家說明。



印尼大學的貴賓們專注地觀摩台北慈院游憲章副院長的微創手術，並且不時的提出問題，而游副院長也仔細地解說。

隨後，蔡院長與法醫Dr.Wibisana Widiatmaka接受大愛台訪問。Dr.Wibisana Widiatmaka說：「一連串的學習，可以帶回的不僅是先進的微創醫學，更可貴的是人文榜樣。」蔡院長也表示：「延續前兩天的大體模擬教學，經由大體走入臨床讓人體成爲一體。」

精進時間總是不夠用，匆匆觀摩了微創手術後，印尼貴賓們趕搭飛機，結束台灣的學習觀摩行程。貼心的總務室營養組同仁，還爲貴賓們準備了豐盛的餐盒及水果，貴賓們在盛情的款待與教學的豐收之下，帶著滿滿的感恩離去。
(文 / 朱文姣 攝影 / 顏明輝)

